



## ВМІСТ ГРИ

- 17 карт масок
- 1 поле суду
- 6 карт-пам'яток
- 80 монет «1»
- 1 лоток банку
- книжка правил
- 24 монети «5»
- 9 карт сценаріїв

## ПРИГОТУВАННЯ ДО ГРИ

***Примітка.** Не радимо вам грати за прозорим столом, адже впродовж гри ви часто триматимете карти під столом – міняючи їх або вдаючи, ніби міняєте.*

- Покладіть **поле суду** **1** на стіл.
- Кожен гравець бере **монети загальною вартістю 6** **2** і кладе їх перед собою. Решту монет покладіть у лоток з коробки. Це буде **банк** **3**.

***Примітка.** Монети кожного гравця – відкрита інформація, тому протягом гри ви завжди знатимете, хто скільки грошей має.*

### • Приготування масок

- Візьміть **карту сценарію** **4**, що відповідає кількості гравців (число перед символом **!**), і покладіть її на центр стола стороною «А» догори. На цій карті ви завжди зможете прочитати про кількість і сили масок у грі.

***Примітка.** Добре ознайомившись із грою, можете використовувати сторону «Б» карти сценарію, щоб зробити ваші партії різноманітнішими.*

- Візьміть **карти масок** **5**, зазначені у вибраному сценарії.
- Перетасуйте карти масок і роздайте по 1 випадковій карті кожному гравцеві. Далі кожен учасник кладе отриману карту горілиць перед собою і вголос зачитує силу своєї маски.

***Примітка.** У грі з 4 чи 5 учасниками покладіть решту карт масок горілиць на центр стола й уголос зачитайте їхні сили.*

- Коли кожен гравець ознайомиться з усіма картами масок, переверніть їх усі долілиць (зокрема й карти на центрі стола).
- Усі невикористані компоненти відкладіть убік.



## ПЕРЕБІГ ГРИ

Після чотирьох вступних ходів гра триватиме невизначену кількість ходів. Гра закінчиться, коли один із гравців **матиме 13 монет** або один із гравців **утратить свою останню монету**.

**Примітка.** Якщо в тексті написано «Х монет», то «Х» означає саме загальну вартість, а не кількість монет.

### Вступні ходи

Починаючи з наймолодшого гравця і далі за годинниковою стрілкою, візьміть свою карту й карту іншого гравця (або, якщо можливо, карту з центру стола). **Не дивіться на ці карти.** Потім, так само не дивлячись на них, потримайте обидві карти під столом і поміняйте їх або вдайте, ніби міняєте. Після цього поверніть карти на їхні місця на столі.

**Лише перші чотири гравці повинні виконати ці вступні ходи.**

Далі гра триває за годинниковою стрілкою за звичайними правилами.

## Хід гравця

Після вступних ходів гравці виконують ходи за годинниковою стрілкою за цими правилами.

У свій хід ви повинні виконати **одну дію** з наведених нижче:

- А. Подивитися свою маску**
- Б. Поміняти свою маску**
- В. Оголосити свою маску**



Потім наступний гравець виконує свій хід.

### **А. Подивитися свою маску**

Подивіться карту маски, що лежить перед вами, не показуючи її іншим гравцям.

Якщо ви випадково подивилися свою карту маски не під час свого ходу, то **повинні** виконати цю дію, коли настане ваш хід.

### **Б. Поміняти свою маску**

Візьміть свою карту маски й карту маски іншого гравця. **Не дивлячись на ці карти**, під столом поміняйте їх або вдайте, ніби міняєте. Покладіть одну з цих карт долілиць перед собою, а іншу покладіть долілиць перед гравцем, у якого ви взяли цю карту.

***Примітка.** Якщо в грі 4 чи 5 учасників, то, виконуючи цю дію, ви також можете брати карту з центру стола.*

### **В. Оголосити свою маску**

Оголосивши назву своєї маски, ви можете **активувати її силу**. Однак, якщо ви були змушені відкрити свою карту маски під час ходу **попереднього** гравця, ви **не можете** виконати цю дію в цей хід.

Щоб виконати цю дію, оголосіть назву своєї маски (або назву маски, яку ви вважаєте, що маєте), але **не відкривайте своєї карти**.

Потім, починаючи з гравця ліворуч і далі за годинниковою стрілкою, кожен гравець може **заперечити** вашому оголошенню, якщо вважає, що він сам має цю маску.

**Це може завершитися двома варіантами:**

## Без заперечень

Якщо ніхто з інших гравців не заявив, що він теж має оголошену вами маску, то **застосуйте її силу, не відкриваючи вашої карти.**

***Примітка.** Блеф – важлива частина гри. Ви можете оголосити, що маєте будь-яку маску з тих, які є в поточній грі. Вам не обов'язково мати цю карту чи навіть узагалі знати, яку ви карту маєте.*

***Приклад.** Ви оголошуєте: «Я – король». Ніхто з гравців не заперечив вам, оголосивши, що це він має маску короля. Отже, ви негайно застосовуєте силу короля (не відкриваючи своєї карти) і берете 2 монети з банку.*

## Одне чи більше заперечень

Якщо один чи більше гравців заявляють, що це вони мають оголошену маску, то всі ці гравці (і ви також) повинні відкрити свої карти.

- Гравець, що справді має оголошену маску, негайно застосовує її силу.
- Усі інші гравці, що хибно заявляли, ніби вони мають оголошену маску, повинні заплатити штраф в 1 монету, поклавши її **на поле суду.**

***Примітка.** Можливо, що жоден із гравців не відкрив оголошеної маски. У такому разі штраф платять усі гравці, що заявляли, ніби ця маска в них.*

Нарешті всі гравці знову перевертають свої карти масок долілиць.



## КІНЕЦЬ ГРИ







Гра може закінчитися двома способами:



- Щойно один із гравців **матиме 13 монет**, його оголошують **переможцем.**
- Щойно один із гравців **утратить свою останню монету**, як **найбагатшого гравця** оголошують переможцем.



У разі нічиєї гравці ділять перемогу.



# СИЛИ МАСОК

**Блазень**  +  Візьміть 1 монету з банку. Потім візьміть карти масок у **двох інших гравців**, але не дивіться на них. Потім під столом поміняйте їх або вдайте, ніби міняєте.


**Вдова**   Ви берете з банку стільки монет, щоб мати рівно 10 монет.  
***Примітка.** Якщо ви вже маєте 10 чи більше монет, то після застосування цієї сили нічого не відбувається.*

**Гуру**   Виберіть **іншого гравця**. Цей гравець повинен оголосити назву своєї маски, а потім відкрити свою карту. Якщо оголошена назва не збігається з відкритою картою, то цей гравець повинен віддати вам 4 монети й знову перевернути карту долілиць. Якщо гравець правильно назвав свою маску, то нічого не відбувається і він перевертає свою карту долілиць.  
***Примітка.** Якщо гравець має менше ніж 4 монети, то повинен віддати всі свої гроші. Після цього гра негайно закінчується.*

**Жебрак**   Починаючи з гравця ліворуч від вас і далі за годинниковою стрілкою, ви простягаєте руку до **кожного з них**. Якщо на цю мить гравець має більше монет, ніж ви, то повинен дати вам 1 монету.

**Злодій**   Візьміть по 1 монеті у гравців обабіч вас (одного **ліворуч**, другого **праворуч**).

**Імператорка**  Візьміть 3 монети з банку.

**Король**  Візьміть 2 монети з банку.

### Ляльковик



Виберіть **двох інших гравців** і візьміть по 1 монеті в кожного з них. Ці два гравці повинні встати й помінятися місцями за столом. Їхні карти масок і монети залишаються на місці й не переміщуються разом із гравцями.

### Меценат



Візьміть 3 монети з банку. Два гравці обабіч вас (один **ліворуч**, другий **праворуч**) беруть по 1 монеті з банку.

### Принцеса



Візьміть 2 монети з банку. Потім виберіть **іншого гравця**, що повинен показати всім свою карту маски, але сам не повинен дивитися на неї.

### Пройдисвіт



Якщо ви маєте 10 чи більше монет, то **негайно** перемагаєте.

### Селянин (x2)



Візьміть 1 монету з банку. Однак, якщо протягом цього ходу відкрилися дві маски селян, тоді ви та другий селянин берете з банку по 2 монети.

### Спритник



Візьміть 2 монети в **найбагатшого гравця** (за винятком вас). Якщо таких гравців кілька, самі вирішіть, у кого взяти 2 монети.

### Суддя



Візьміть усі монети з поля суду.

**Примітка.** Якщо гравці хибно заявляли, що мають маску судді, і повинні заплатити штраф в 1 монету, то вони роблять це після того, як суддя застосує свою силу. Отже, у цей хід суддя не отримає цих штрафних грошей.

### Чарівниця



Ви можете обміняти всі свої гроші на гроші **будь-якого іншого гравця**.

**Примітка.** Якщо гравці хибно заявляли, що мають маску чарівниці, і повинні заплатити штраф в 1 монету, то вони роблять це після того, як чарівниця застосує свою силу.

### Шпигун



Виберіть **іншого гравця**. Крадькома подивіться вашу карту маски й карту маски цього гравця. Потім під столом поміняйте їх або вдайте, ніби міняєте.

# ВЛАСНІ СЦЕНАРІЇ

Добре ознайомившись із грою, ви можете самі вибирати комбінації масок і скласти власні сценарії.

Для цього ви **повинні дотримуватися таких умов:**

- Маска судді завжди повинна бути в грі.
- Щонайменше третина або й навіть половина карт масок повинна мати символ ★ у правому нижньому куті.
- У грі повинні бути або обидві карти масок селян, або жодної.
- Деякі карти масок можна додавати до гри лише за певної мінімальної кількості учасників. Важливо дотримуватися цієї умови (мінімальна кількість учасників указана в правому нижньому куті кожної з таких карт).
- Якщо в грі більше ніж 5 учасників, ви можете додати одну або дві карти масок на центр стола, як і в грі з 4–5 учасниками.



## Творці гри

Автор: **Бруно Файдутті**

Ілюстрації: **Things by Diana**

Розроблення гри: **Седрик Комон і Томас Провост**

ака « Les Belges à Sombremos »

та **Repos Production team**

Повний список творців: [www.rprod.com/en/mascarade/credits](http://www.rprod.com/en/mascarade/credits)

© REPOS PRODUCTION 2013. ALL RIGHTS RESERVED.

Repos Production SRL • Rue des Comédiens 22 • 1000 Brussels – Belgium

+32 471 95 41 32 • [www.rprod.com](http://www.rprod.com)

Вміст цієї гри призначений лише для особистого використання з розважальною метою.



**REPOS**  
PRODUCTION